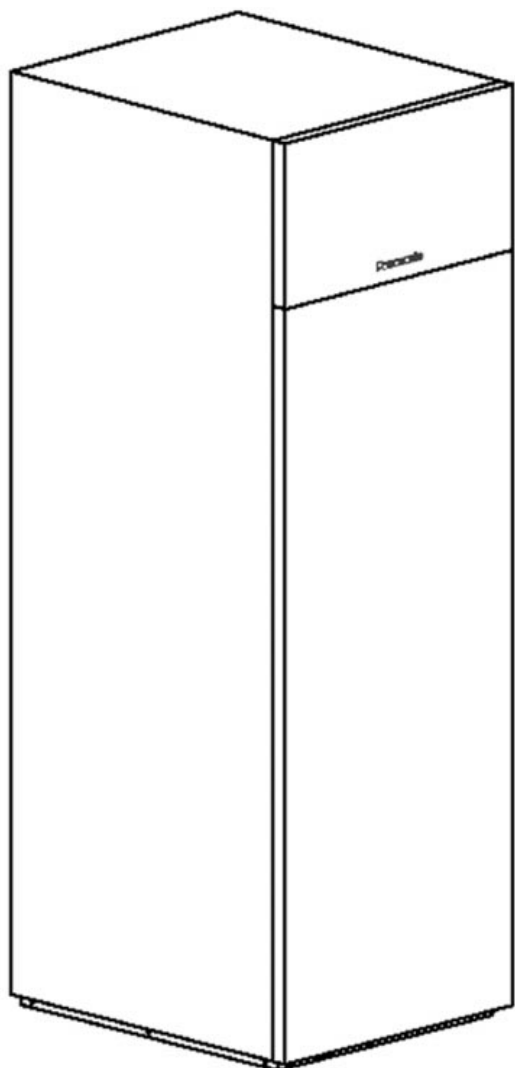


Panasonic®

Kezelési útmutató

TARTÁLYAL EGYBEÉPÍTETT LEVEGŐ-VÍZ HŐSZIVATTYÚ



Típusjelek

Beltéri egység

WH-ADC0309G3E5

Kültéri egység

WH-UD03EE5

WH-UD05EE5

WH-UD07FE5

WH-UD09FE5



Mielőtt a készüléket üzembe helyezi, kérjük, gondosan olvassa végig ezt a kezelési útmutatót, és őrizze meg, hogy a későbbiekben is segítségére lehessen. A telepítési útmutató mellékelve. A gyártási szám és a gyártás éve az adattáblán szerepel.



Mielőtt a készüléket üzembe helyezi, győződjön meg arról, hogy a telepítést szakképzett, erre feljogosított szakember megfelelően végezte-e el és pontosan követte-e a Telepítési útmutatóban leírtakat.

CE

A magyar fordítás az F569727 cikkszámú angol nyelvű kezelési útmutató alapján készült.

Gyártó:
Panasonic Appliances Air-Conditioning Malaysia Sdn. Bhd.
Lot 2, Persiaran Tengku Ampuan, Section 21,
Shah Alam Industrial Site, 40300 Shah Alam,
Selangor Darul Ehsan, Malaysia.

Köszönjük, hogy Panasonic készüléket vásárolt.

Mielőtt a készüléket üzembe helyezi, kérjük gondosan olvassa végig ezt a kezelési útmutatót, és őrizze meg, hogy a későbbiekben is segítségre lehessen.

Tartalomjegyzék

Biztonsági óvintézkedések	3–4
Kezdeti beállítások elvégzése	5–6
Használat	7–10
Tisztítási útmutatások	11
Hibaelhárítás	12–13
Információk	14
Adatlap	15
Műszaki adatok	16–17

Az ábrák ebben a kezelési útmutatóban csak példaként szerepelnek, és eltérhetnek az aktuális készüléktől.

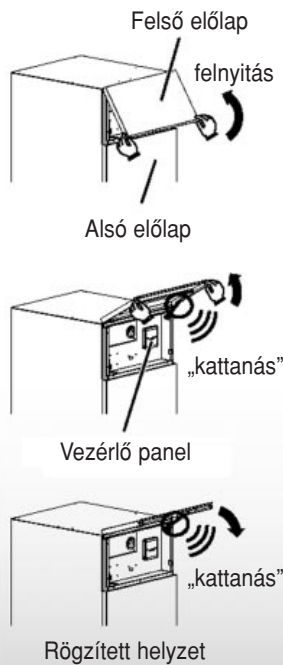
A jövőbeni fejlesztés érdekében megjegyzés nélkül fenntartjuk a változtatás jogát.

Rendszer áttekintés

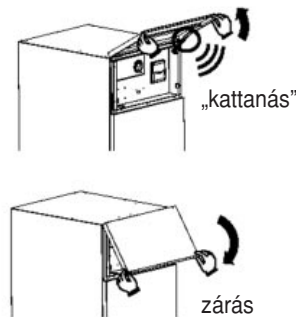
A felső előlap nyitása és zárása

Ne használjon túlzott erőt a felső előlap nyitásához, zárásához.

Nyitás:



Zárás:



Megjegyzés

Kérjük, ne nyissa fel az alsó előlapot. (Ezt csak a feljogosított kereskedő vagy szakember végezze.)

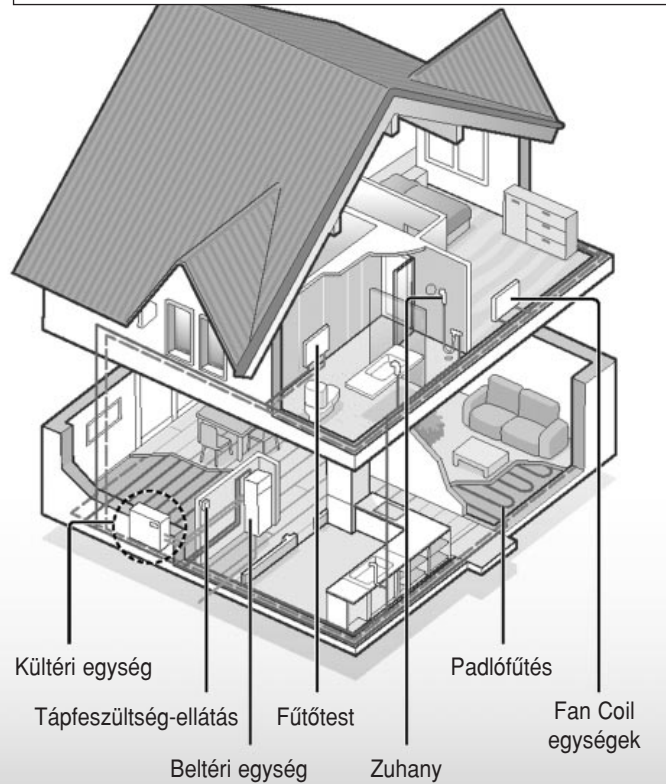


Mielőtt a terméket üzembe helyezi, győződjön meg arról, hogy a telepítést szakképzett, erre feljogosított szakember megfelelően végezte el és pontosan követte az előírásokat.

- A Panasonic levegő-víz hőszivattyú rendszer osztott (split) kivitelű és egy kültéri és egy beltéri egységből áll. A beltéri egység 200 literes szaniter (használati melegvíz) tartályt is tartalmaz.
- Ez a kezelési útmutató csak azt mutatja be, hogy miként működik a hőszivattyú rendszer a kültéri és a beltéri egységgel.
- A radiátor, a külső hőmérséklet-érzékelő és a padlófűtés működtetéséről olvassa el a gyártó erre vonatkozó kezelési útmutatóját.
- A rendszert be lehet úgy állítani („zárni”), hogy csak fűtési üzemmódban működjön és a hűtés ne legyen lehetséges.
- Ebben a kezelési útmutatóban leírt egyes funkciók esetleg nem lehetségesek az Ön készülékénél.
- Esetleges problémák során forduljon a legközelebbi márkakereskedőhöz.

*1 A készülék beállítható úgy, hogy a hűtés üzemmód ne működjék. Ez feloldható, azonban ezt csak a feljogosított, telepítést végző szakember, vagy a feljogosított szerviz végezheti.

*2 A hűtés üzemmód kijelzés (COOL) csak akkor jelenik meg, ha a készülékénél a hűtési üzemmódot lehetővé tették.



Működési feltételek

	HASZNÁLATI MELEGVÍZ (TARTÁLY)	FŰTÉS (RENDSZER)	HŰTÉS (RENDSZER)
Kimeneti vízhőmérséklet (°C) (Min./Max.)	- / 65*	25 / 55	5 / 20
Külső tér hőmérséklete (°C) (Min./Max.)	-20 / 35		16 / 43

* 55 °C feletti hőmérséklet csak a kiegészítő fűtés működésével lehetséges.


Amikor a külső tér hőmérséklete a táblázatban megadott hőmérséklet-tartományon kívül esik, a fűtési kapacitás jelentősen csökken, a kültéri egység működése esetleg leáll a védelmi funkció miatt.


Ha a külső hőmérséklet visszatér a megadott hőmérséklet határon belülre, a készülék rövid időn belül automatikusan újraindul.

Biztonsági óvintézkedések


A személyi sérülések, egyéb balesetek vagy anyagi károk elkerülése érdekében tartsa be a következőket.

A nem megfelelő használat, amely a figyelmeztetések figyelmen kívül hagyásából ered, balesetet vagy meghibásodást okoz és ezt a következő jelzések mutatják.

 VESZÉLY	Ez a jelzés súlyos vagy halálos balesetre figyelmeztet, ha nem veszi figyelembe az előírásokat.
--	--

 FIGYELMEZTETÉS	Ez a jelzés arra figyelmeztet, hogy sérülés vagy meghibásodás történik a vagyontárgyakban, ha nem veszi figyelembe az előírásokat.
---	---

Azokat az utasításokat, amelyeket követnie kell, a következő jelzések mutatják.

	Ez a jelzés azt mutatja, hogy az adott művelet TILOS!
--	--

	Ezek a jelzések azt mutatják, hogy az adott művelet végrehajtása KÖTELEZŐ!
---	---



VESZÉLY

Beltéri és kültéri egység



Ezt a készüléket nem használhatják 8 éves vagy fiatalabb gyermekek, fizikailag, idegrendszerileg vagy szellemileg korlátozott, illetve olyan személyek, akik nem rendelkeznek megfelelő gyakorlattal a készülék kezelését illetően.

Csak olyan személyek felügyelete mellett használhatják a készüléket, akik felelősek a biztonságukért.

Gyermekek esetében ügyeljen arra, hogy ne játszhassanak a készülékkel. Tisztítást és a kezelő által elvégezhető karbantartást gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik.

Forduljon a márkakereskedőhöz vagy a szakszervizhez a belső részek tisztítása, javítás, felszerelés, eltávolítás vagy áthelyezés esetében. A nem megfelelő felszerelés (telepítés) és kezelés vízcsöpögést, elektromos áramütést vagy tüzet okozhat.

Bizonyosodjon meg a szakkereskedőnél vagy a márkaszerviznél, hogy a specifikált hűtőközeget használják. A megadottól eltérő hűtőközeg használata esetében a készülék meghibásodhat, roncsolódhat, sérülést okozhat stb.

Amikor a felső előlapot felnyitja, ügyeljen arra, hogy ez biztonságosan, a rögzített helyzetben maradjon. Ellenkező esetben az előlap lecsapódhat, és sérülést okozhat.



Ne helyezze (telepítse) a készüléket olyan helyre, ahol gyúlékony vagy robbanásveszélyes gázszivárgás fordulhat elő. Meghibásodás esetén tűz keletkezhet.

Ne helyezze az ujját vagy valamilyen tárgyat a beltéri vagy kültéri egységbe, mert a forgó részek sérülést okozhatnak.



Ne érintse meg a kültéri egységet villámlás során, mert ez elektromos áramütést okozhat.

Ne álljon, ne üljön, ne lépjen rá a készülékekre, mert véletlenül leeshet.



Ne helyezze a beltéri egységet külső térbe. Ezt csak belső térben történő használatra készítették.

(Folytatás a következő oldalon)

Tápfeszültség-ellátás



Ne használjon módosított, hosszabbító-, meghosszabbított vagy nem specifikált kábelt a túlmelegedés és a tűz megelőzése érdekében.



A túlmelegedés, tűz vagy áramütés elkerülése érdekében:

- Ugyanazt a hálózati csatlakozóaljzatot ne használja más készülék táplálására is.
- Ne kezelje a készüléket vizes kézzel.
- Ne hajlítsa vagy ne csavarja meg túlzottan a hálózati kábelt.



Ha a hálózati csatlakozókábel megsérült, azt csak a gyártó, a szakszerviz vagy megfelelő szakember cserélje a balesetveszély elkerülése miatt.

Ez a készülék áram-védőkapcsolóval (RCCB) és szivárgó áram védőkapcsolóval (ELCB) rendelkezik.

Kérjük, a beépítés (telepítés) után ellenőriztesse ennek a kapcsolónak a működését, majd ezt időnként rendszeresen végeztesse el szervizelés vagy karbantartás után szakképzett szakemberrel, hogy megbizonyosodjon a kapcsoló megfelelő működéséről. Ellenkező esetben meghibásodás esetén elektromos áramütés vagy tűz keletkezhet.

Nyomatékosan javasoljuk, hogy életvédelmi (érintésvédelmi) védőkapcsolót (RCD) is telepítsen, az elektromos áramütés vagy tűz megelőzésének érdekében.

Mielőtt a hozzáférhető csatlakozóknál munkálatokat végez, minden tápfeszültség csatlakozást bontani kell.

Kapcsolja ki a készüléket, ha bármilyen rendellenességet/hibát észlel, és bontsa a hálózat tápfeszültség csatlakoztatását, vagy kapcsolja le a hálózati kapcsolót vagy megszakítót. (Füst-, tűz-, elektromos áramütés-veszély.) Példák a rendellenes működésre, hibára:

- Az áram-védőkapcsoló (RCCB/ELCB) ismételten magától lekapcsolódik.
- Égés szagot érez, rendellenes zaj vagy rezgés hallható a készülék működésekor.
- Meleg víz távozik a beltéri készülékből.

Azonnal lépjen kapcsolatba a legközelebbi márkaszervizzel a karbantartás vagy a javítás elvégzésére.

Javasoljuk, hogy a szervizelés vagy karbantartás során viseljen kesztyűt, a sérülések megelőzésének érdekében.



Ezt a berendezést védőföldeléssel kell ellátni az elektromos áramütés vagy a tűz megelőzésére.



Elektromos áramütés elkerülésének érdekében a következő esetekben kapcsolja le a készülék tápfeszültség-ellátását:

- mielőtt tisztítja vagy karbantartja.
- ha hosszabb ideig nem használja.

Ez a készülék összetett működésű. Minden tápfeszültség-ellátást le kell kapcsolni, mielőtt a beltéri egység bármelyik csatlakoztatásához hozzá akar férni, az elektromos áramütés-, tűz-, vagy halálos sérülés megelőzésének érdekében.



FIGYELMEZTETÉS

Beltéri és kültéri egység



Ne mossa le a készüléket vízzel, benzinnel, festékhígítóval, súroló szerrel, mert ez a készülék károsodását vagy korrózióját okozhatja.

Ne telepítse a készüléket semmiféle lánggal működő készülék közelébe, vagy fürdőszobába, mert ez elektromos áramütést vagy tüzet okozhat.

Ne érintse meg a kimenő vízcsövet működés közben a beltér egységnél.

Ne helyezzen semmit a készülék tetejére vagy a készülék alá.

Ne érintse meg az éles alumínium bordázatot, mert az éles részek sérülést okozhatnak



Ne használja a készüléket a sterilizálás közben, a leforrázás vagy túlmelegedés megelőzése érdekében zuhanyozás során.



Gondoskodjon arról, hogy a vízelvezetés csatlakoztatása megfelelő legyen. A nem megfelelően csatlakoztatott vízelvezetés vízcöpögést eredményezhet.

Rendszeresen ellenőrizze, hogy a készülék felerősítése nem sérült-e meg. Hosszabb használat során a felerősítő szerelvények szilárdsága leromolhat, és a készülék leeshet.

A sterilizáló funkció tartományának beállítását csak márkakereskedő (márkaszerviz) végezze el a helyi előírások és rendelkezések szerint.

Vezérlő panel



Ne érje víz a vezérlő panelt.

Ez hibás működést, elektromos áramütést és/vagy tüzet okozhat.

A vezérlő panel gombjait ne nyomja meg kemény, hegyes tárgygal. Ez a készülék sérülését okozhatja.

Ne mossa le a vezérlő panelt vízzel, benzinnel, festékhígítóval vagy súroló szerrel.

Ne vizsgálja vagy szervizelje a vezérlő panelt saját maga.

Forduljon a márkakereskedőhöz, márkaszervizhez.

A szakszerűtlen beavatkozás meghibásodást, hibás működést okozhat.

JELMAGYARÁZAT a következő fejezetekhez

Kereskedő

A működtetést/beállításokat csak a felhatalmazott kereskedő/szakember végezheti.

Felhasználó

A működtetést/beállításokat a felhatalmazott kereskedő/szakember vagy a felhasználó végezheti el.

Kezdeti beállítások elvégzése

Kereskedő

Válassza ki a menüket és határozza meg a beállításokat a lakásban lévő rendszertől függően. Azt tanácsoljuk, hogy minden változtatást a beállításokon csak feljogosított kereskedő vagy szakember végezze.

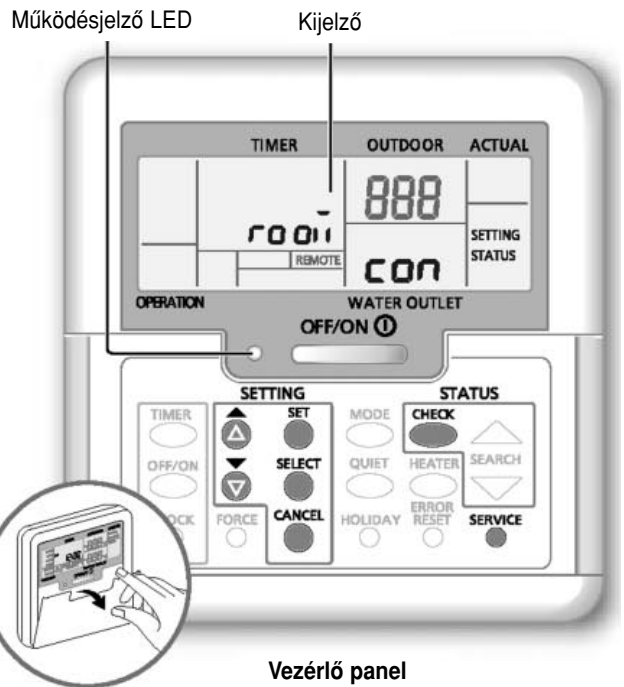
- A kezdeti telepítés után ön kézzel beállíthatja a beállításokat. A kezdeti beállítások mindaddig aktívak maradnak, amíg a felhasználó meg nem változtatja azokat.
- Ügyeljen arra, hogy a beállítások előtt a működést jelző LED ne világítson.
- A rendszer esetleg nem működik megfelelően, ha a beállítás hibás. Kérjük, forduljon a márkakereskedőhöz (szakszervizhez).

- Egyszerre nyomja meg és tartsa 5 másodpercig lenyomva a és a gombot, amíg a kijelző a beállítási állapot (SETTING STATUS) kijelzést mutatja.
- Nyomja meg a vagy gombot a menü kiválasztására.
- Nyomja meg a gombot a menübe történő belépéshez.
- Nyomja meg a vagy gombot az igen/nem (YES/NO), vagy egyéb opció kiválasztására.
YES (Igen): A menü bekapcsolására.
NO (Nem): A menü kikapcsolására.
- Nyomja meg a gombot a jóváhagyásra.

Mielőtt a beltéri egységet működteti, be kell állítani a hozzá csatlakoztatott kültér egység teljesítmény értékéhez.

A részleteket az alábbi táblázat tartalmazza.

Típus		Teljesítmény érték
Beltéri egység	Kültéri egység	
WH-ADC0309G3E5	WH-UD03EE5	3
	WH-UD05EE5	5
	WH-UD07FE5	7
	WH-UD09FE5	9



A rendszer teljesítmény értékének beállítása
 A rendszer teljesítmény értékét a vezérlő panelen lehet beállítani.

- Egyszerre nyomja meg és tartsa 5 másodpercig lenyomva a és a gombot.
- Nyomja meg a vagy gombot a teljesítmény érték (CAP RAN) menü kiválasztására.
- Nyomja meg a gombot, majd a vagy gombbal állítsa be a kívánt teljesítmény értéket, ezután nyomja meg a gombot a kültéri egység teljesítmény értékének a megadására.
- Nyomja meg a gombot a normál kijelző visszaállítására.

Menü (1~15)	Beállítás		Kijelzés
	YES	NO	
1 Szoba termosztát csatlakoztatása Annak kiválasztása, hogy van vagy nincs csatlakoztatva opcionális szoba hőfokszabályozó.	YES	NO	rooii con
2 Kiegészítő fűtési rendszer A kiegészítő fűtőteljesítmény csökkentése, ha szükséges. * A teljesítmény (kW) típustól függően választható.	*3 kW / 6 kW / 9 kW		HEATER CAP
3 A vízrendszer fagyásgátlása A vízrendszer befagyásának megelőzésére szolgál, amikor a rendszer ki van kapcsolva.	YES	NO	RnE, FrE
4 *1, *2 Hűtés/fűtés működési tartomány Állítsa be az időintervallumot COOL (hűtés) vagy HEAT (fűtés) üzemmódban COOL+TANK vagy HEAT+TANK üzemmódban.	0,5 óra ~ 10 óra között		COOL/HEAT int
5 *1 Melegvíz tároló tartály (TANK) felmelegítési időtartama Állítsa be a melegvíz tároló tartály felmelegítési időtartamát COOL+TANK vagy HEAT+TANK üzemmódban.	5 perc ~ 1 óra 35 perc		TANK int

Kereskedő

A működtetést/beállításokat csak a felhatalmazott kereskedő/szakember végezheti.

Felhasználó

A működtetést/beállításokat a felhatalmazott kereskedő/szakember vagy a felhasználó végezheti el.

Menü (1~15)		Beállítás		Kijelzés
6	Kiegészítő fűtés a melegvíztartály részére Aktiválja vagy deaktiválja a melegvíztartály kiegészítő fűtését.	YES	NO	HEATER Fun
<ul style="list-style-type: none"> Ne használja a készüléket a sterilizálás közben, a leforrzás vagy túlmelegedés megelőzése érdekében zuhanyozás során. A sterilizálás funkció tartományának leállítását csak a márkakereskedő (márkaszerviz) végezze el a helyi előírások és rendelkezések szerint. 				
7	Sterilizálás A melegvíztartály sterilizálására szolgál, ha szükséges. Megjegyzés: Ha a nem (NO)-t választotta, ugorja át a menü 8–10. pontját.	YES	NO	St rL Fun
8	A sterilizálás napjának és idejének beállítása A sterilizálás időzítőjének beállítása. (Csak hetente egyszer, és mindig készenléti állapotban történik).	Hétfőtől ~ vasárnapig 0:00 – 23.50		St r
9	A sterilizálás hőfoka A sterilizálás hőfokának beállítására szolgál.	40 °C ~ 65 °C		St rL bo i
10	A sterilizálás időtartama A sterilizálási hőmérséklet idejének beállítása, amíg a sterilizálási folyamat tartson.	5 perc ~ 1 óra		St r aPr
11	Alaptárcsa (készülékház) fűtés Annak kiválasztására szolgál, hogy van-e vagy nincs opcionális alaptárcsa fűtés. Megjegyzés: Ha a nem (NO)-t választotta, ugorja át a menü 12. pontját.	YES	NO	bP An htr
12	Alaptárcsa (készülékház) fűtés típusa „A” fajta: az alaptárcsa fűtése csak jégtelenítés működéskor üzemel „B” fajta: az alaptárcsa fűtése akkor aktiválódik, amikor a külső hőmérséklet 5 °C vagy alacsonyabb.	A	B	bP An htr
13	*1, *2 Hűtési külső hőmérséklet beállítása A külső hőmérséklet beállítására szolgál automatikus (AUTO) üzemmódban, fűtésről hűtésre történő átkapcsolásra.	5 °C ~ 25 °C		H -[SEt
14	*1, *2 Fűtési külső hőmérséklet beállítása A külső hőmérséklet beállítására szolgál automatikus (AUTO) üzemmódban, hűtésről fűtésre történő átkapcsolásra.	5 °C ~ 25 °C		[-H SEt
15	Betonszáritás Építkezés során a beton száritására szolgál, egy előre beállított hőmérsékleten. Ne használja ezt a menüpontot más alkalmazásra és más időtartamra az építkezésen kívül (lásd az információk részben).	1 naptól ~ 99 napig		dr Y [on

Felhasználó**A vezérlő panel előkészítése**

- 1 Nyomja meg a **CLOCK** gombot.
- 2 Nyomja meg a **▲** vagy **▼** gombot a pillanatnyi nap beállítására.
- 3 Nyomja meg a **SET** gombot a megadásra.
- 4 Ismétlje meg a 2 és 3 lépést a pillanatnyi óraidő beállítására.

Megjegyzések

- A pillanatnyi óraidő és nap megadására akkor van szükség, ha:
 - amikor a hálózati feszültséget először kapcsolják a készülékre.
 - hosszabb hálózati feszültségkimaradás után, amikor a feszültség visszatér.
- A beállított pillanatnyi óraidő lesz minden időzített működés alapja.



Figyelmeztető jelzés (a melegvíztartály hőmérséklete 60 °C felett van).

*1 A rendszer hűtés üzemmód nélküli állapotra van állítva. Ezt az állapotot csak feljogosított telepítő vagy feljogosított szerviz kapcsolhatja ki.

*2 Ez a jelzés csak akkor látható, ha a hűtés funkció (COOL) aktiválva van (amikor a hűtés funkciót lehetővé tették).

Használat

Felhasználó

A rendszer be- vagy kikapcsolása

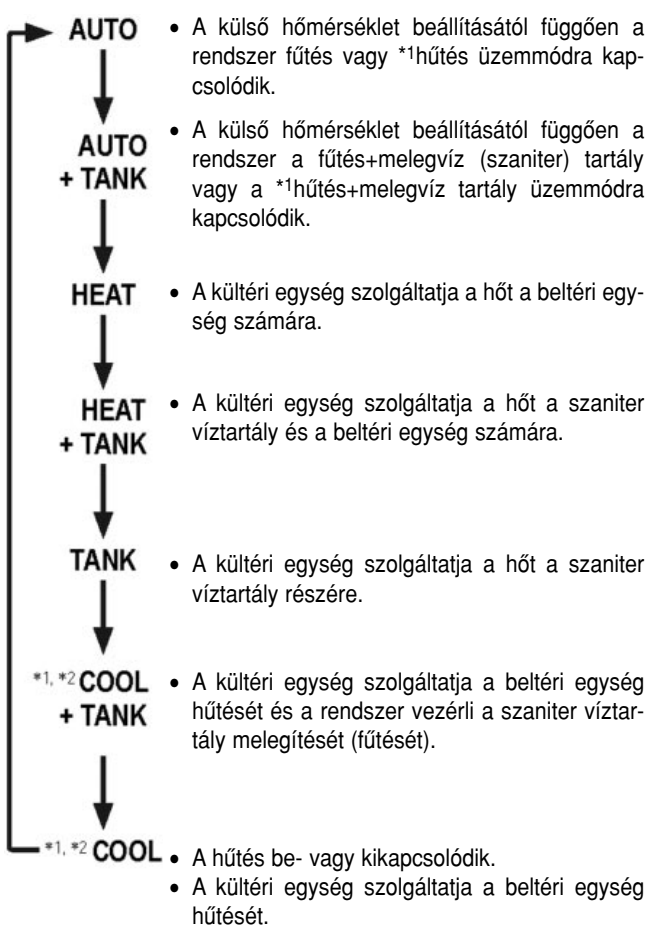
Nyomja meg a **OFF/ON** gombot.

Amikor a rendszer be van kapcsolva, a működést jelző LED világít és a kijelzőben megjelenik az aktuális kimenő víz hőmérséklete és a külső tér hőmérséklete.

Felhasználó

A működési üzemmódok kiválasztása

Nyomja meg a **MODE** gombot az üzemmódok kiválasztására.



Felhasználó

A kiegészítő fűtés kijelzése

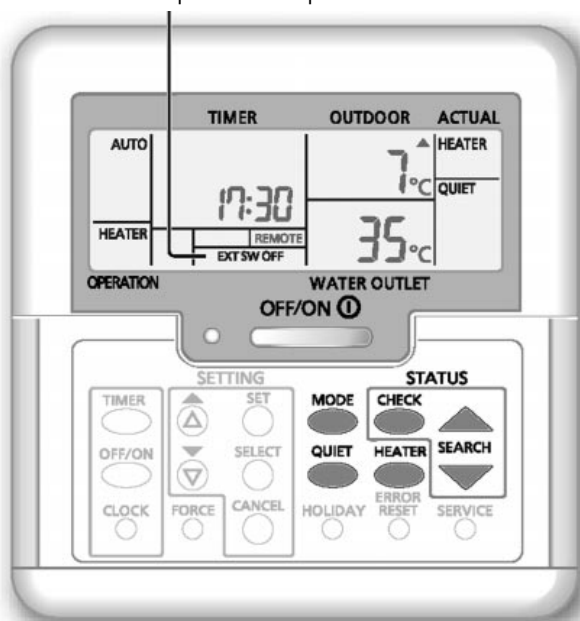
Nyomja meg a **HEATER** gombot.

- A kiegészítő fűtés extra fűtést biztosít alacsony kültéri hőmérséklet esetében. A kiegészítő fűtés csak fűtés üzemmódban lehetséges.
- Amikor a kiegészítő fűtés be van kapcsolva, az automatikusan fog működni, amikor a körülmények igénylik.
- A kiegészítő fűtés kiiktatására újra nyomja meg a **HEATER** gombot.

Megjegyzés

Normál működés során az **ERROR RESET**, **FORCE** és a **SERVICE** gombokat nem kell használnia.

A rendszer külső kapcsolással kapcsolódik ki.



Felhasználó

Élvezze a csendes környezetet.

Nyomja meg a **QUIET** gombot.

- Ez a működési mód csökkenti a kültéri egység zaját. Ez a működési mód esetleg csökkenti a fűtés/*1hűtés képességet.

Felhasználó

Rendszerállapot ellenőrzés üzemmód

- Nyomja meg a **CHECK** gombot.
(A kijelző a STATUS felirat jelenik meg.)
 - Nyomja meg a **▲** vagy **▼** gombot a kiválasztott üzemmód ellenőrzésére.
 - Betonszáritás (normál üzemmódban nem jelenik meg).
 - Belépő víz hőmérséklete (visszamenő víz).
 - Melegvíztartály hőmérséklete
 - Kompresszor működési frekvenciája.
 - Hibalista
 - Fűtés üzemmód teljes teljesítményfelvétele (999 napig)
 - *1Hűtés üzemmód teljes teljesítményfelvétele (999 napig)
 - Melegvíz tartály teljes teljesítményfelvétele (999 napig)
- Nyomja meg a **CHECK** gombot a rendszer ellenőrzés üzemmódból történő kilépésre.

Megjegyzés

- Amennyiben a rendszer ellenőrzés üzemmódba lépett, a kijelző a STATUS jelzést mutatja.
- A rendszer ellenőrzés üzemmódban nem lehet belépni, ha a kijelző a SETTING (beállítás) mutatja.
- A teljes teljesítményfelvétel becslött érték, amely 230 V változó feszültségen alapul, és eltérhet a precíz berendezéssel mért értéktől.

(Folytatás a következő oldalon)

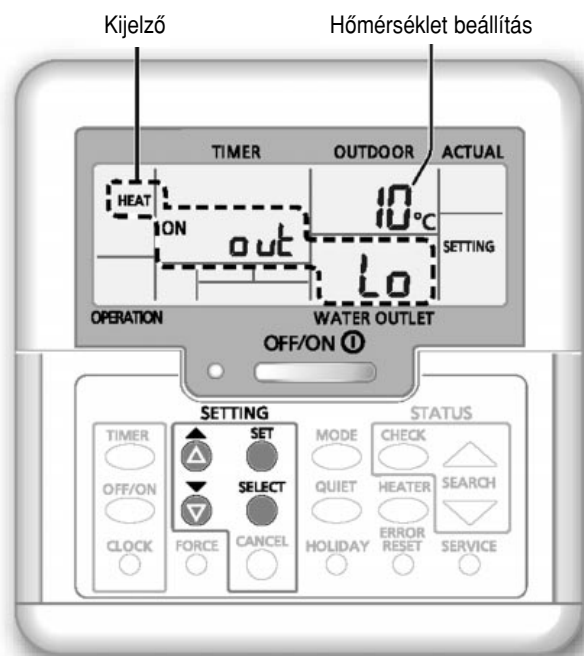
Használat (folytatás)

Kereskedő

A rendszer hőmérsékletének beállítása

A rendszer a hőmérsékletet az egyes menüpontokban a kültéri hőmérsékletre alapozza.

- A hőmérséklet megváltoztatására vagy beállítására forduljon a legközelebbi felhatalmazott kereskedőhöz.
- 1 Nyomja meg 5 másodpercig a **SET** gombot a hőmérséklet-tartomány beállítás üzemmóddhoz történő belépéshez. (A kijelzőn a SETTING jelzés lesz látható.)
 - 2 Nyomja meg a **▲** vagy **▼** gombot egy menü kiválasztására.
 - 3 Nyomja meg a **SELECT** gombot a menühöz történő belépéshez.
 - 4 Nyomja meg a **▲** vagy **▼** gombot a kívánt hőmérséklet beállítására.
 - 5 Nyomja meg a **SET** gombot a beállítás jóváhagyására.
- Ismételje meg a 2-től 5-ig terjedő lépéseket más menüpontok megadásánál.



Felhasználó

A hőmérséklet-tartomány ellenőrzése

- 1 Nyomja meg 5 másodpercig a **SET** gombot a hőmérséklet-tartomány beállítás üzemmóddhoz.
 - 2 Nyomja meg a **▲** vagy **▼** gombot egy menü kiválasztására.
- Nyomja meg a **CANCEL** gombot a kilépéshez.

Menü	Hőmérséklet-beállítás	Kijelzés
Alacsony környezeti hőfok beállítása	-15 °C ~ 15 °C	HEAT (Fűtés) ON out Lo
Magas környezeti hőfok beállítása	-15 °C ~ 15 °C	
A kimeneti vízhőmérséklet beállítása alacsony környezeti hőfok esetében	25 °C ~ 55 °C	
A kimeneti vízhőmérséklet beállítása magas környezeti hőfok esetében	25 °C ~ 55 °C	
Fűtés üzemmód alatt a kimeneti víz hőfokszabályozását a jobb oldali diagram ábrázolja. Ez az előre beállított hőmérséklet tartományon belül kerül végrehajtásra.	<div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="margin-right: 20px;"> <p><Kimeneti vízhőmérséklet></p> </div> </div>	
A külső hőmérséklet-tartomány beállítása kikapcsolt fűtésnél (OFF) fűtés (HEAT) üzemmódban	5 °C ~ 35 °C	HEAT (Fűtés) OFF SET
A külső hőmérséklet-tartomány beállítása a kiegészítő fűtés bekapcsolásánál	-15 °C ~ 20 °C	HEATER (Kiegészítő fűtés) ON out SET
A kimenő víz hőmérsékletének beállítása *1 COOL (hűtés) üzemmódban	5 °C ~ 20 °C	*1, *2 COOL (Hűtés) SET
A szanitertartály hőmérsékletének beállítása	40 °C ~ 65 °C	TANK (Melegvíz tartály) SET

*1 A rendszer hűtés üzemmód nélküli állapotra van állítva. Ezt az állapotot csak feljogosított telepítő vagy feljogosított szerviz kapcsolhatja ki.

*2 Ez a kijelzés csak akkor látható, ha a hűtés funkció (COOL) aktíválva van (amikor a hűtés funkciót lehetővé tették).

Kereskedő

A működtetést/beállításokat csak a felhatalmazott kereskedő/szakember végezheti.

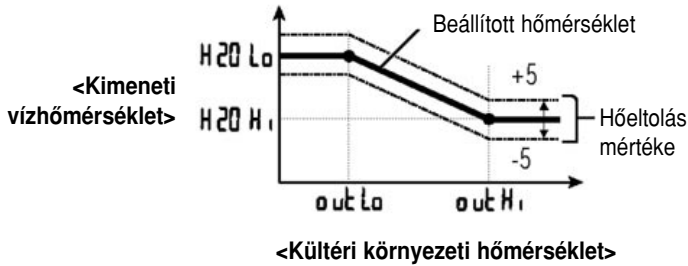
Felhasználó

A működtetést/beállításokat a felhatalmazott kereskedő/szakember vagy a felhasználó végezheti el.

Felhasználó**A vízhőmérséklet hőeltolásának beállítása**

A kimenő víz hőmérsékletének könnyű megváltoztatása, ha az nem megfelelő.

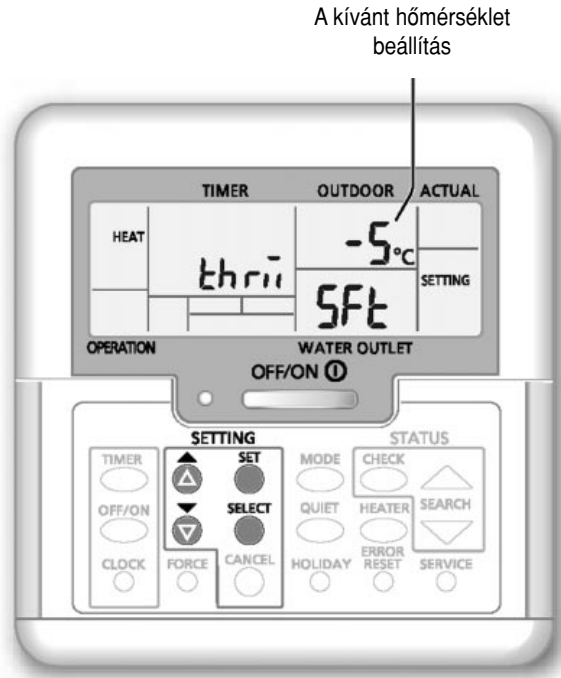
- 1 Nyomja meg a **SET** gombot a vízhőmérséklet eltolásának üzemmódjába történő belépéshez.
- 2 Nyomja meg a **SELECT** gombot a beállítás megváltoztatására.
- 3 Nyomja meg a **▲** vagy **▼** gombot a kívánt hőmérséklet beállítására.
(A hőmérséklet-tartomány $-5\text{ °C} \sim 5\text{ °C}$.)



- 4 Nyomja meg a **SET** gombot a beállítás jóváhagyására.

Megjegyzések

- Nyomja meg a **CANCEL** gombot, vagy várjon 30 másodpercet a beállítás (SETTING) üzemmódból történő kilépéshez.
- A beállított hőmérséklet tárolásra kerül, amikor a rendszerben megadásra került.
- A beállítás (SETTING) üzemmód nem aktiválható, amikor a szerviz üzemmód (SERVICE) és az állapot (STATUS) kijelző bekapcsolt állapotban (ON) van.
- A hőeltolás csak a kimenő víz hőmérséklet tartományán belül állítható be.

**Felhasználó****Távolléti üzemmód**

- A távolléti nap(ok) beállításával elősegíti az energiatakarékosságot, amíg ön távol van, és lehetővé teszi, hogy a rendszer visszatérjen az eredetileg beállított hőmérsékletre, amikor visszatér.
- Biztosítsa, hogy a rendszer kikapcsolt állapotban (OFF) legyen, mielőtt beállítja.
- A rendszer működése automatikusan visszaáll 00:00-kor délelőtt a távolléti üzemmód után.
- A távolléti üzemmódban 1 naponta lehet az időtartamot beállítani.

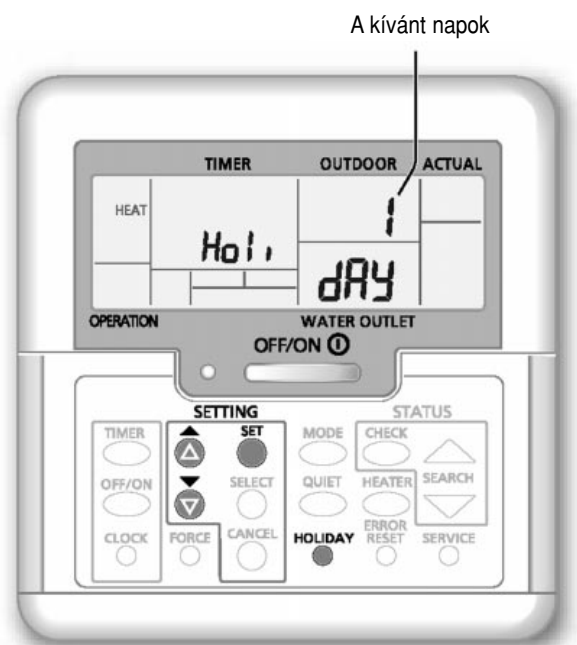
Példa:

Állítsa be a távolléti (például szabadság) üzemmódot június 21., 08:00-kor reggel. 3 nap beállításánál a készülék június 24-én 00:00 délelőtt visszaáll az eredeti működésre.

- 1 Nyomja meg a **HOLIDAY** gombot a távolléti üzemmódba történő belépéshez.
- 2 Nyomja meg a **▲** vagy **▼** gombot a kívánt napok beállítására.
(A beállítási tartomány 1 naptól 999 napig terjed.)
- 3 Nyomja meg a **SET** gombot a beállítás jóváhagyására.

Megjegyzés

- Nyomja meg a **CANCEL** gombot, vagy várjon 30 másodpercet a távollét üzemmódból történő kilépéshez.



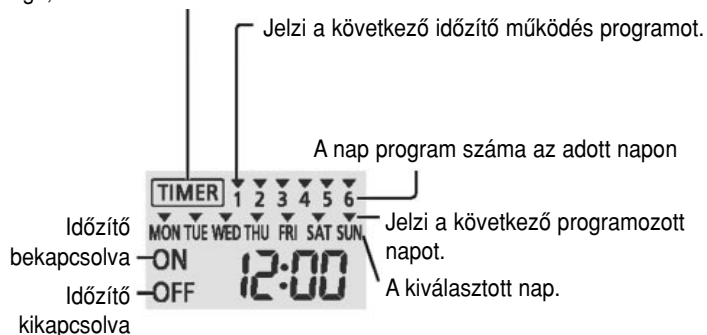
(Folytatás a következő oldalon)

Felhasználó

Heti időzítő beállítása

Elősegíti az energia megtakarítást azáltal, hogy naponta 6 programot lehet beállítani.

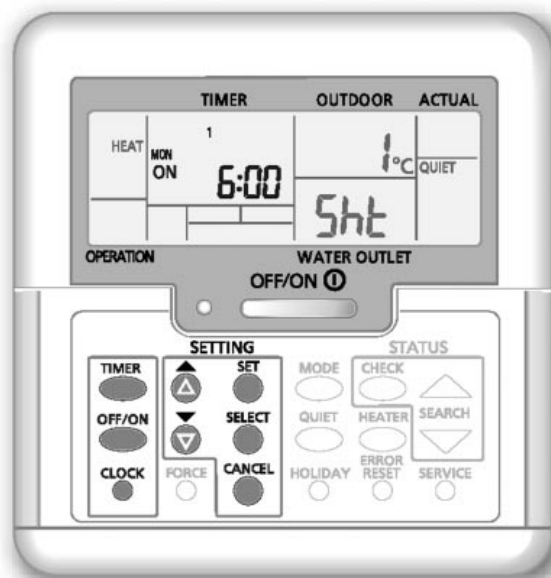
Világít, ha az időzítő működést választotta.



1. Nyomja meg a **TIMER** gombot az időzítő beállítás üzemmódba történő belépéshez.
2. Nyomja meg a **▲** vagy **▼** gombot a kívánt nap kiválasztására.
3. Nyomja meg a **SELECT** gombot a kiválasztás jóváhagyására.
4. Az „1” jelzés fog villogni, majd nyomja meg a **SELECT** gombot az 1-es program beállítására.
5. Nyomja meg az **OFF/ON** gombot az időzítő be- (ON) vagy kikapcsolására (OFF).
6. Nyomja meg a **▲** vagy **▼** gombot a kívánt idő kiválasztására. Ön beállíthatja az üzemmódot (**MODE**), a csendes működést (**QUIET**), a fűtést (**HEATER**) és a víz hőfok eltolását.
7. Nyomja meg a **SET** gombot az 1-es program jóváhagyására. A kiválasztott nap világító **▼** jellel lesz jelezve.
 - 2 másodperc múlva a kijelző a következő programra lép. Ismétlje meg a 4-től 7-ig tartó lépéseket a 2-6 program beállítására.
 - Az időzítő beállítása során, ha egyetlen gombot sem nyom meg 30 másodpercen belül, vagy a **SET** gombot megnyomja, a pillanatnyi beállítások kerülnek jóváhagyásra és az időzítő beállítása befejeződik.

A pillanatnyi időzítő program ellenőrzése

1. Nyomja meg a **TIMER** gombot az időzítő beállítás üzemmódba történő belépéshez, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a nap beállításához történő belépéshez.
2. Nyomja meg a **▲** vagy **▼** gombot, amíg a kívánt nap meg nem jelenik, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a kiválasztás jóváhagyására.
3. Nyomja meg a **▲** vagy **▼** gombot a programok ellenőrzésére.



A pillanatnyi időzítő program módosítása vagy új időzítő program hozzáadása

1. Hajtsa végre a „Heti időzítő beállítása” ①-től ⑦-ig terjedő lépéseit a meglévő időzítő program módosítására vagy új időzítő program hozzáadására.

A pillanatnyi időzítő program törlése

1. Nyomja meg a **SELECT** gombot a nap beállításához történő belépéshez.
2. Nyomja meg a **▲** vagy **▼** gombot, amíg a kívánt nap meg nem jelenik, majd nyomja meg a **SELECT** gombot a programbeállításához történő belépéshez.
3. Nyomja meg a **▲** vagy **▼** gombot, amíg a kívánt nap meg nem jelenik. Nyomja meg a **CANCEL** gombot a program törlésére. Ekkor a **▼** jelzés el fog tűnni.

A heti időzítő ki-, illetve beiktatása

- A heti időzítő program kiiktatására nyomja meg a **TIMER** gombot, majd a **CANCEL** gombot.
- Az előzőleg beállított heti időzítő programot beiktathatja, ha megnyomja a **TIMER**, majd a **SET** gombot.

Megjegyzések

- Az időzítő a hét minden napjára (hétfőtől vasárnapig), naponta 6 programmal rendelkezik.
- Amikor a készülék a bekapcsolt időzítő által kapcsol be, az előzőleg beállított hőmérsékletet fogja alkalmazni a kimenő víz hőmérsékletének beállítására.
- Ugyanazt az időzítő programot nem lehet beállítani ugyanarra a napra.
- Lehetséges több napra is ugyanazt az időzítő programot beállítani.

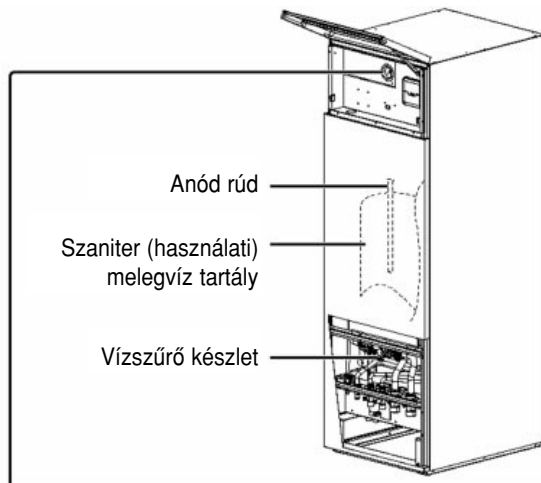
Tisztítási útmutatások

A készülék teljesítményének optimális elérése érdekében rendszeresen tisztítsa meg. Forduljon a márkakereskedőhöz.

- **Bontsa a tápfeszültség csatlakoztatás a tisztítás előtt.**
- Ne használjon benzint, festékhígítót vagy súroló szert.
- Használjon szappant (≈pH7) vagy semleges kémhatású háztartási tisztító szert.
- A tisztításhoz ne használjon 40 °C-nál melegebb vizet.

Beltéri egység

- Ne érje a készüléket közvetlenül freccsenő víz. Enyhén törölje le a készüléket puha, száraz kendővel.



Víznyomás mérő



- Ne nyomja meg, illetve ne üsse meg az üvegborítást kemény, hegyes tárggyal. Ez károsíthatja a készüléket.



- Biztosítsa, hogy a víznyomás 0,05 – 0,3 MPa között legyen, (0,1 MPa = 1 bar)
- Ha a víznyomás kívül esik a fenti tartományon, forduljon a márkakereskedőhöz (márkaszer-vizhez).

Kültéri egység

- Ne legyen akadály a belépő és kilépő nyílásoknál. Ez a teljesítmény csökkenését vagy meghibásodást okozhat. Távolítsa el az akadályt a ventiláció biztosítására.
- Tél során távolítsa el és tisztítsa meg a hótól a kültéri egység környezetét, hogy a hó ne boríthassa el a levegő belépő és kilépő nyílásokat.

Amikor a szervizt kell hívnia

Kapcsolja ki a tápfeszültség-ellátást, majd forduljon a márkaszervizhez a következő esetekben:

- Rendellenes zaj hallatszik működés közben.
- Víz vagy idegen anyag került a vezérlőpanelbe.
- Víz szívárog a beltéri egységből.
- A hálózat biztosító ismételten kikapcsol.
- A hálózati kábel rendellenesen meleg.

Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket

- Kapcsolja ki a hálózati tápfeszültség-ellátást.
- Eressze le a vizet a melegvítartályból.

KARBANTARTÁS

Felhasználó


- A készülék optimális teljesítményének biztosítása érdekében a felhasználó időnként ellenőrizze és távolítsa el minden akadályt a levegő belépő és kilépő nyílások közeléből a kültéri egységnél.

Kereskedő

- A biztonságos működés és a készülék optimális teljesítményének biztosítása érdekében rendszeres időközönként feljogosított szakember vizsgálja meg a védőkapcsolók RCCB/ELCB (érintésvédelmi kapcsoló) működését, a hálózat kábelezést, a csőrendszert.
- A melegvítartályra vonatkozóan fontos, hogy időközönként ellenőrizze a vízsűrő készletet, és évente az anódrúd állapotát. Az anód rúd a tartály anyagát védi a korrózió ellen, a víz minőségétől függően. Ha az anódrúd átmérője kisebb mint 8 mm, ki kell cserélni.
- A felhasználó ne kísérelje meg szervizelni, vagy alkatrészeket cserélni a készülékben.
- Lépjen kapcsolatba a kijelölt márkaszervizzel a terv szerinti felülvizsgálattal kapcsolatban.

Hibaelhárítás


A következő jelenségek nem jelentenek meghibásodást.



Jelenség	Ok
Áramlási zaj hallatszik működés közben.	<ul style="list-style-type: none"> Hűtőközeg áramlik a készülék belsejében.
Újraindításnál néhány perc telik el a működésig.	<ul style="list-style-type: none"> A késleltetés a készülék kompresszorának védelmét szolgálja.
A kültéri egységből víz vagy gőz távozik.	<ul style="list-style-type: none"> Páralecsapódás vagy pára keletkezett a csöveken.
A kültéri egységből gőz távozik fűtés üzemmódban.	<ul style="list-style-type: none"> Ez a leolvasztási működésből adódik a hőcserélőnél.
A kültéri egység nem működik.	<ul style="list-style-type: none"> Amikor a kültéri hőmérséklet kívül esik a működési tartományon, a hőszivattyú rendszer védelme működésbe lép.
A levegő-víz hőszivattyú rendszer működése kikapcsol.	<ul style="list-style-type: none"> A hőszivattyú rendszer védelmi funkcióval rendelkezik. A kompresszor leáll, ha belépő (visszamenő) víz hőmérséklet alacsonyabb, mint 10 °C. A kiegészítő fűtés bekapcsolódik.
A rendszer nehezen fűt fel.	<ul style="list-style-type: none"> Ha a fűtéssel együtt a padlófűtés és a fűtőtest is működik egyszerre, előfordulhat, hogy a meleg víz hőmérséklete alacsony, és ez okozza, hogy a padlófűtés és a fűtőtest felfűtése gyenge. Amikor a külső tér hőmérséklete alacsony, a készüléknek hosszabb időre van szüksége a felfűtésre. Hóréteg vagy egyéb akadály borítja és elzárja a levegő kilépő és a belépő nyílásokat a kültéri egységen. Ha a kimenő víz beállított hőmérséklete alacsony, esetleg tovább tart a felfűtés.
A rendszer nem tud melegíteni azonnal.	<ul style="list-style-type: none"> Ez a hőszivattyú természetéből adódik, mivel bizonyos időre van szükség, amíg a vizet felmelegíti, amikor a készüléket a víz hideg állapotában indítják.
A kiegészítő fűtés automatikusan bekapcsolódik, bár ez nincs beállítva.	<ul style="list-style-type: none"> A kiegészítő fűtés bekapcsolódása a beltéri egység hőcserélőjének a védelmét szolgálja.
A működés automatikusan bekapcsolódik, bekapcsolt időzítő nélkül.	<ul style="list-style-type: none"> A sterilizáló időzítő bekapcsolt.
A teljesítményfelvétel kijelzése az előző értéken marad.	<ul style="list-style-type: none"> A memória az óránkénti adatokat tárolja. Ha hálózati feszültség kimaradás történt, az utolsó órában kapott adatot jelzi ki a készülék. A teljes teljesítmény felvétel 999 napig számolódik. Nyomja meg a  gombot a számláló nullázására.
A fűtés kijelző (HEAT) villog a kijelzőben.	<ul style="list-style-type: none"> A készülék jégtelenítési (leolvasztás) üzemmódban van.
Hangos hűtőközeg zaj keletkezik folyamatosan néhány percig.	<ul style="list-style-type: none"> Ezt a védelmi szabályozás okozza jégtelenítés működéskor alacsony környezeti hőmérsékletnél, ha az alacsonyabb -10 °C-nál.
A hűtés üzemmód (COOL)*1 nem lehetséges.	<ul style="list-style-type: none"> A rendszer csak fűtési üzemmódra van állítva.

Ellenőrizze a következőket, mielőtt a szervizhez fordulna.

Jelenség	Ellenőrzés
A fűtés/hűtés működése nem kellően hatékony. (HEAT/*1COOL)	<ul style="list-style-type: none"> Megfelelően állítsa be a hőmérsékletet. Zárja el a fűtő/hűtő radiátorok szelepét. Távolítsa el minden akadályt a kültéri egység levegő belépő és kilépő nyílásaitól.
Zaj hallatszik működés közben.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a kültéri és a beltéri egység vízszintesen van-e telepítve. A burkolat megfelelően van-e zárva az előlapon.
A készülék nem működik.	<ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a biztosító nem lépett-e működésbe.
A bekapcsolást jelző LED nem világít, vagy a vezérlő panel kijelzője sötét.	<ul style="list-style-type: none"> A hálózati tápfeszültség ki van kapcsolva, vagy a hálózati feszültség kimaradt. Ellenőrizze a hálózati feszültséget.

Háttér fűtés üzemmód gomb



- Abban az esetben, amikor meghibásodott a levegő-víz hőszivattyú, a kiegészítő fűtés használható a fűtővíz felmelegítésére. Nyomja meg a  gombot a kiegészítő fűtőegység bekapcsolására.
- Nyomja meg az  gombot a kiegészítő fűtés működésének kikapcsolására.
- A kiegészítő fűtés üzemmódban semmilyen más működés nem lehetséges.

*1 A rendszer hűtés üzemmód nélküli állapotra van állítva. Ezt az állapotot csak feljogosított telepítő vagy feljogosított szerviz kapcsolhatja ki.

*2 Ez a kijelzés csak akkor látható, ha a hűtés funkció (COOL) aktívra van (amikor a hűtés funkciót lehetővé tették).

Hibaelhárítás (folytatás)

A bekapcsolást (működést) jelző LED villog és hibakód jelenik meg a vezérlő panel kijelzőjén.



- Kapcsolja ki a készüléket, bontsa a tápfeszültség-ellátást, és mondja el a hibakódot a márkaszerviznek.
- Az időzített működés törölődik, amikor hibakód jelenik meg.

Hibakód kijelzés	Rendellenesség vagy a védelmi funkció működésbe lépett	Hibakód kijelzés	Rendellenesség vagy a védelmi funkció működésbe lépett
H12	A teljesítményérték nem megfelelő, a teljesítményérték nincs jól beállítva.	F12	Nyomás kapcsoló működésbe lépett
H15	Kompresszor hőmérséklet érzékelő rendellenesség	F14	Nem megfelelő kompresszor fordulatszám
H20	Hiba a keringető szivattyúnál	F15	Rendellenes kültéri ventilátormotor leállítás
H23	Hűtőközeg 1 érzékelő rendellenesség	F16	A teljes rendszer túláram védelme
H27	Szerviszszelep rendellenesség	F20	Kompresszor hőmérséklet túlterhelés védelme
H42	Alacsony kompresszor nyomás	F22	Tranzisztormodul hőmérséklet túlterhelés védelme
H62	Vízátáramlás hiba	F23	Működés közben egyenáramú (DC) csúcsáram rendellenesség
H63	Alacsony-nyomás érzékelő hiba	F24	Hűtőközeg áramlási körének rendellenessége
H64	Nagy-nyomás érzékelő rendellenesség	F25	*1Hűtő-/fűtőkör rendellenessége (átváltáskor)
H65	Rendellenes jégtelenítő víz cirkuláció	F27	Nyomáskapcsoló rendellenessége
H70	Kiegészítő fűtés túlterhelés-védelem rendellenesség	F30	Rendellenesség a kimenő víz 2. érzékelőnél
H72	Melegvíztartály hőmérséklet érzékelő rendellenesség	F36	Külső hőmérséklet érzékelő rendellenessége
H76	Kommunikációs hiba a vezérlő panellel	F37	Visszatérő víz érzékelő rendellenessége
H90	Rendellenesség a kültéri/beltéri kommunikációban	F40	Kimenő víz érzékelő rendellenessége
H91	Rendellenesség a melegvíztartály túlterhelés védelemnél	F41	A teljesítmény tényező nem megfelelő korrekciója
H95	Rendellenesség a tápfeszültség csatlakoztatásánál	F42	A kültéri hőkicszerelő érzékelő rendellenessége
H98	Kültéri nagy nyomás védelem	F43	A kültéri egység jégtelenítő érzékelő rendellenessége
H99	A beltéri hőkicszerelő jegesedésének megelőzése	F45	A kilépő víz hőmérséklet érzékelő rendellenessége
		F46	A kültéri áram transzformátorának kikapcsolójának rendellenessége
		F48	Rendellenes párolgás a kültéri hőmérséklet érzékelőnél
		F49	Rendellenesség a kültéri evaporációs szelep kimenet hőmérséklet érzékelőnél.
		F95	Rendellenesség *1hűtés nagy nyomás elleni védelemnél.

*1 A rendszer hűtés üzemmód nélküli állapotra van állítva. Ezt az állapotot csak feljogosított telepítő vagy feljogosított szerviz kapcsolhatja ki.

*2 Ez a kijelzés csak akkor látható, ha a hűtés funkció (COOL) aktiválva van (amikor a hűtés funkciót lehetővé tették).

Információk a végfelhasználók számára az elhasználandó (előregedett) készülékek összegyűjtéséről, illetve az azoktól történő megszabadulásról.



Ez a jelzés a termékeken, csomagoláson és/vagy a hozzá tartozó dokumentációban azt jelzi, hogy az elhasználandó elektromos, elektronikus termékeket nem szabad az általános háztartási hulladékba keverni. Az elhasználandó termékek megfelelő kezelésének, visszanyerésének és újrahasznosításának érdekében azokat az erre kijelölt gyűjtőhelyekre vigye az Ön nemzeti előírásai, és az Európai Unió 2002/96/EK és 2006/66/EK direktívái szerint.

Ezeknek a termékeknek a megfelelő kezelése segíteni fog az értékes anyagok megtakarításában, és megelőzi bármilyen, az emberi egészségre és környezetre káros hatásokat, amely a helytelen hulladékkezelésből adódhat. Az elhasználandó készülékek összegyűjtéséről és újrahasznosításáról a további információkat a legközelebbi begyűjtési helyről a helyi hatóságoktól, a hulladékgyűjtőtől, illetve a kereskedőtől kaphat, ahol a készüléket vásárolta.

Esetleg büntetést alkalmazhatnak az ilyen hulladékok nem megfelelő megsemmisítéséért a nemzeti előírások szerint.



Kereskedelmi felhasználók részére az Európai Unióban

Az elektromos és elektronikus készülékek hulladékként történő kezelése érdekében forduljon a kereskedőhöz vagy a szállítóhoz további információkért.

Hulladékkezelés az Európai Unión kívüli országokban

Ezek a jelzések csak az Európai Unió tagországai részére érvényesek.

Ha elhasználandó készülékét hulladékként kívánja kezelni, forduljon a helyi hatóságokhoz, vagy kereskedőhöz a megfelelő hulladékkezelési eljárásról.

Működtetések/beállítások, amelyeket csak a felhatalmazott kereskedő vagy szakember végezhet.

Betonszárítás funkció

- Építkezés során a beton kiszárítására szolgál meghatározott hőmérsékleten.


① 5 másodpercig tartsa egyszerre megnyomva a  és a  gombot, amíg a kijelzőben megjelenik a „RO DŪ CON” felirat.

② Nyomja meg a  gombot.


(A kijelzőn a „dr 4 Con” felirat lesz látható.)

③ Nyomja meg a  gombot a nap kiválasztására.

Nyomja meg a  vagy  gombot a kívánt hőmérséklet beállítására.

④ Nyomja meg a  gombot a kiválasztás jóváhagyására.

⑤ Ismétlje meg a ③ és ④ lépéseket más napok és hőmérséklet megadására.

- Nyomja meg a  gombot a kilépéshez.

Adatlap

a háztartási fűtőberendezések energiafelhasználásának ismérveiről való tájékoztatásról szóló 88/2003. (XII. 16.) GKM rendelet alapján

A gyártó védjegye:	Panasonic			
Importáló neve, címe:	Panasonic Marketing Europe GmbH. South-East Europe Fióktelep 1117 Budapest, Neumann János utca 1.			
A beltéri egység típusazonosítója:	WH-ADC0309G3E5			
A kültéri egység típusazonosítója:	WH-UD03EE5	WH-UD05EE5	WH-UD07FE5	WH-UD09FE5
Fűtési teljesítmény 7 °C-on, 35 °C-os fűtővíznél (kW):	3,20	5,00	7,00	9,00
Energiahatékonysági besorolás 7 °C-on, 35 °C-os fűtővíznél (COP):	5,00	4,63	4,46	4,13
Fűtési teljesítmény 2 °C-on, 35 °C-os fűtővíznél (kW):	3,20	4,20	6,55	6,70
Energiahatékonysági besorolás 2 °C-on, 35 °C-os fűtővíznél (COP):	3,56	3,11	3,34	3,13
Hűtési teljesítmény 35 °C-on, 7 °C-os hűtővíznél (kW):	3,20	4,50	6,00	7,00
Energiahatékonysági besorolás 35 °C-on, 7 °C-os hűtővíznél (EER):	3,08	2,69	2,63	2,43
A berendezés típusa:	Fűtő/hűtő	Fűtő/hűtő	Fűtő/hűtő	Fűtő/hűtő
Fűtő/hűtő üzemmód:	Léghűtés	Léghűtés	Léghűtés	Léghűtés
Zajtjelzés a kültéri egységnél fűtés/hűtés [dB(A)]:	65/65	66/66	66/66	67/68

Műszaki adatok

Kültéri egységek

	WH-UD03EE5	WH-UD05EE5	WH-UD07FE5	WH-UD09FE5
Hálózati feszültség	1-fázisú, ~ 230 V; 50 Hz			
Fűtési teljesítmény +7 °C-on, 35 °C-os fűtővíznél (kW)	3,20	5,00	7,00	12,00
Fűtési teljesítmény 2 °C-on 35 °C-os fűtővíznél (kW)	3,20	4,20	6,55	12,00
Hangnyomás szint [dB (A)]	47	48	48	49
Hangteljesítmény szint fűtés/hűtés [dB (A)]	65	66	66	67
Működési tartomány kültéri hőmérséklete (°C)	-20 ~ 35	-20 ~ 35	-20 ~ 35	-20 ~ 35
Kimenő víz hőmérséklete -2 °C / -7 °C / -15 °C külső hőmérsékleten *1 (°C)	25 ~ 65	25 ~ 65	25 ~ 65	25 ~ 65
Fűtőközeg (R410A) tömege (kg)	1,20	1,20	1,45	1,45
Max. szintkülönbség a beltéri és a kültéri egység között (m)	5	5	20	20
Méretek (magasság × szélesség × mélység) (mm)	622 × 824 × 298	622 × 824 × 298	795 × 900 × 320	795 × 900 × 320
Tömeg (kg)	39	39	66	66

Megjegyzés

*1 Az 55 °C feletti hőmérséklet csak a kiegészítő fűtéssel lehetséges.

Műszaki adatok

Beltéri egység

	WH-ADC0309G3E5
Hálózati feszültség	1-fázisú, ~ 230 V; 50 Hz
Beépített fűtőelem teljesítménye (kW)	3
Elektromos teljesítményfelvétel a csatlakoztatott kültéri egységtől függően változik, fűtés/hűtés (kW)	0,64–2,2 / 1,04–2,9
Névleges üzemi áramfelvétel a csatlakoztatott kültéri egységtől függően változik, fűtés/hűtés (A)	4,1–10 / 4,8–13,0
A beépített melegvíztároló tartály vízmennyisége (liter)	185
Maximális vízhőmérséklet *1 (°C)	65
Szivattyú sebességfokozatainak száma/ max. teljesítményfelvétel (W)	7/93–101
Méretek (magasság × szélesség × mélység) (mm)	1800 × 717 × 598
Tömeg (kg)	135
Napkollektor csatlakozási lehetőség	igen

Megjegyzés

*1 Az 55 °C feletti hőmérséklet csak a kiegészítő fűtés működtetésével lehetséges.

Meghatalmazott képviselő az EU-ban:
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15.
22525 Hamburg, Germany

Panasonic Corporation

Weboldal: <http://www.panasonic.net>

© Panasonic Corporation 2014